

## CÚNG DƯỜNG HỘI (Pùja)

Cúng Dường Hội là Hội thứ tư trong 9 Hội của Hiện Đồ Kim Cương Giới Man Đa La, có vị trí ở phương Nam của Hiện Đồ Man Đa La. Trong 4 loại Man Đa La là **Yết Ma Man Đa La** (Karma-maṇḍala).

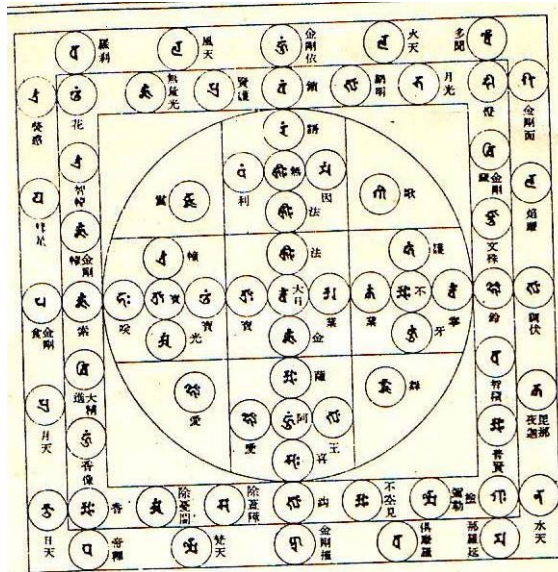
Hội này lại xưng là: Nhất Thiết Như Lai Quảng Đại Cúng Dường Yết Ma Man Đa La, Quảng Đại Cúng Dường Man Đa La, Kim Cương Sự Nghiệp Man Đa La.

Hội này là Nghi Tướng **trợ nhau cúng dường** của Thành Thân Hội, chủ yếu chia làm 4 loại cúng dường : Tâm Bồ Đề, Quán Đỉnh, Pháp và Sự Nghiệp. Các Tôn trong Hội dâng cúng phẩm vật cho 5 vị Phật, mỗi vật tượng trưng cho những đặc nguyện và mỗi đặc nguyện tượng trưng cho những phương cách đặc biệt để giác ngộ hữu tình.

Hội này biểu thị cho việc khiến Hành Giả thể hiện các Tôn trong Hội mà y theo điều này để tu chứng.

Do các Tôn trong Hội trợ nhau hiện Nghi Cúng Dường, cho nên hình tượng các Tôn, trừ 5 vị Phật ra thì 16 vị Bồ Tát, 4 vị Nhiếp Bồ Tát, 8 vị Cúng Dường Bồ Tát đều dùng tay trái nắm quyền, tay phải cầm hoa sen, trên hoa an trí hình Tam Muội Gia. Tổng cộng có 73 Tôn như đồ hình sau:





Chính giữa Hội là Vòng Kim Cương lớn gồm năm vòng Giải Thoát đại diện cho năm vị trí của 5 vị Phật là **Đại Nhật** (Vairocana), **A Súc Phật** (Akṣobhya), **Bảo Sinh Phật** (Ratna-saṃbhava), **Vô Lượng Thọ Phật** (Amitāyus), **Bất Không Thành Tựu Phật** (Amogha-siddhi) được được bao bởi ba hình vuông và giới hạn trong hình vuông thứ nhất.

- \_ Vòng tròn chính giữa là vị trí của **Đại Nhật Như Lai** (Vairocana) (𑖀)
- Chung quanh là bốn vị Ba La Mật Bồ Tát (Pàramità-bodhisatva) gồm có:
  - Kim Cương Ba La Mật Bồ Tát** (Vajra- Pàramità-bodhisatva) (𑖀)
  - Bảo Ba La Mật Bồ Tát** (Ratna- Pàramità-bodhisatva) (𑖀)
  - Pháp Ba La Mật Bồ Tát** (Dharma- Pàramità-bodhisatva) (𑖀),
  - Nghiệp Ba La Mật Bồ Tát** (Karma\_ Pàramità-bodhisatva) (𑖀).

\_ Vòng Giải Thoát ở phương Đông là vị thế của **A Súc Như Lai** (Akṣobhya) (𑖀)

- Chung quanh có bốn vị Bát Nhã Bồ Tát (Prajña-Bodhisatva) là:
  - Kim Cương Tát Đỏa** (Vajra-satva) (𑖀)
  - Kim Cương Vương** (Vajra-ràja) (𑖀)
  - Kim Cương Ái** (Vajra-ràga) (𑖀)
  - Kim Cương Hỷ** (Vajra-sàdhu) (𑖀).

\_ Vòng Giải Thoát ở phương Nam là vị thế của **Bảo Sinh Như Lai** (Ratna-saṃbhava) (𑖀)

- Chung quanh có bốn vị Bát Nhã Bồ Tát (Prajña-Bodhisatva) là:
  - Kim Cương Bảo** (Vajra-ratna) (𑖀)
  - Kim Cương Quang** (Vajra-Teja) (𑖀)
  - Kim Cương Tràng** (Vajra-ketu) (𑖀)
  - Kim Cương Tiểu** (Vajra-hàsa) (𑖀)

\_ Vòng Giải Thoát ở phương Tây là vị thế của **Vô Lượng Thọ Như Lai** (Amitàyus) (𑖀𑖩𑖫)

Chung quanh có bốn vị Bát Nhã Bồ Tát (Prajña-Bodhisatva) là:

**Kim Cương Pháp** (Vajra-dharma) (𑖀𑖩𑖫)

**Kim Cương Lợi** (Vajra-tikṣṇa) (𑖀𑖩𑖫)

**Kim Cương Nhân** (Vajra-hetu) (𑖀𑖩𑖫)

**Kim Cương Ngữ** (Vajra-bhāsa) (𑖀𑖩𑖫)

\_ Vòng Giải Thoát ở phương Bắc là vị thế của **Bất Không Thành Tựu Như Lai** (Amogha-siddhi) (𑖀𑖩𑖫)

Chung quanh có bốn vị Bát Nhã Bồ Tát (Prajña-Bodhisatva) là:

**Kim Cương Nghiệp** (Vajra-karma) (𑖀𑖩𑖫)

**Kim Cương Hộ** (Vajra-rakṣa) (𑖀𑖩𑖫)

**Kim Cương Dược Xoa** (Vajra-yakṣa) (𑖀𑖩𑖫)

**Kim Cương Quyền** (Vajra-saṃdhi) (𑖀𑖩𑖫)

Giữa bốn vòng Giải Thoát là bốn vị Kim Cương Nữ (Vajrī) là:

**Kim Cương Hý** (Vajra-lāsī) (𑖀𑖩𑖫)

**Kim Cương Man** (Vajra-mālā) (𑖀𑖩𑖫)

**Kim Cương Ca** (Vajra-gītā) (𑖀𑖩𑖫)

**Kim Cương Vũ** (Vajra-nṛtye) (𑖀𑖩𑖫).

\_ Trong hình vuông thứ hai gồm có 4 Ngoại Cúng Dường, 4 Nhiếp, 16 Bồ Tát đời Hiền Kiếp

Ở bốn góc của hình vuông có 4 vị Kim Cương Nữ là:

**Kim Cương Phần Hương** (Vajra-dhūpa) (𑖀𑖩𑖫)

**Kim Cương Hoa** (Vajra-puṣpa) (𑖀𑖩𑖫)

**Kim Cương Đẳng** (Vajra-Āloka) (𑖀𑖩𑖫)

**Kim Cương Đồ Hương** (Vajra-gandha) (𑖀𑖩𑖫)

Giữa 4 vị Nữ Cúng Dường là :

.) Phương Đông có 5 Tôn (từ trái qua phải) là:

**Trừ Ưu Ám Bồ Tát** (𑖀𑖩𑖫)

**Trừ Cái Chướng Bồ Tát** (𑖀𑖩𑖫)

**Kim Cương Câu** (Vajra-aṃku'sa) (𑖀𑖩𑖫)

**Bất Không Kiến Bồ Tát** (𑖀𑖩𑖫)

**Di Lạc Bồ Tát** (𑖀𑖩𑖫)

.) Phương Nam có 5 Tôn (từ trên xuống dưới) là:

**Trí Tràng Bồ Tát** (𑖀𑖩𑖫)

**Kim Cương Tràng Bồ Tát** (𑖀𑖩𑖫)

**Kim Cương Sách** (Vajra-pā'sa) (𑖀𑖩𑖫)

**Đại Tinh Tiến Bồ Tát** (𑖀𑖩𑖫)

**Hương Tượng Bồ Tát** (𑖀𑖩𑖫)

.) Phương Tây có 5 Tôn (từ trái qua phải) là:

**Vô Lượng Quang Bồ Tát** (𑖀𑖔)

**Hiền Hộ Bồ Tát** (𑖀𑖑)

**Kim Cương Tỏa** (Vajra-sphota) (𑖀𑖔)

**Võng Minh Bồ Tát** (𑖀𑖑)

**Nguyệt Quang Bồ Tát** (𑖀𑖑)

.) Phương Bắc có 5 Tôn (từ trên xuống dưới) là:

**Kim Cương Tạng Bồ Tát** (𑖀𑖔)

**Văn Thù** (𑖀𑖑) (?Vô Tận Ý Bồ Tát)

**Kim Cương Linh** (Vajra-ve'sa) (𑖀𑖔)

**Trí Tích Bồ Tát** (𑖀𑖔) (?Văn Thù Bồ Tát)

**Phổ Hiền Bồ Tát** (𑖀𑖑)

\_ Trong hình vuông thứ ba là 20 vị Hộ Pháp (Dharma-pàla) được xếp loại trong 5 cõi Trời tại bốn phương như sau:

5 cõi Trời ở Phương Đông (từ trái qua phải)

**Đế Thích** ('Sakra) (𑖀𑖔)

**Phạm Thiên** (Brahma) (𑖀𑖑)

**Kim Cương Tồi** (Vajra-vikirana) (𑖀𑖔)

**Câu Ma La** (Kumàra) (𑖀𑖔)

**Na La Diên** (Nàràyaṇa) (𑖀𑖑)

5 cõi Trời ở phương Nam (từ trên xuống dưới)

**Huỳnh Hoặc** (Piṅgala) (𑖀𑖑)

**Tuệ Tinh** (Ketu) (𑖀𑖑)

**Kim Cương Thực** (Vajra-bhakṣam) (𑖀𑖔)

**Nguyệt Thiên** (Candra) (𑖀𑖑)

**Nhật Thiên** (Àditya) (𑖀𑖑)

5 cõi Trời ở phương Tây (từ trái qua phải)

**La Sát** (Ràkṣasa) (𑖀𑖔)

**Phong Thiên** (Vàyu) (𑖀𑖑)

**Kim Cương Y** (Vajra-va'si) (𑖀𑖔)

**Hỏa Thiên** (Agni) (𑖀𑖑)

**Đa Văn** (Vai'sravaṇa) (𑖀𑖑)

5 cõi Trời ở phương Bắc (từ trên xuống dưới)

**Kim Cương Diện** (Vajra-mukha) (𑖀𑖔)

**Diêm Ma** (Yama) (𑖀𑖑)

**Điều Phục** (Vajra-jaya) (𑖀𑖔)

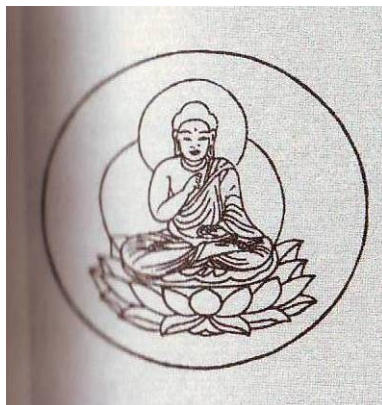
**Tỳ Na Dạ Ca** (Vinàyaka) (𑖀𑖔)

**Thủy Thiên** (Varuṇa) (𑖀𑖑)

**1\_ Đại Nhật Như Lai** (Vairocana):

Chữ chủng tử là: VAM ( ३ )

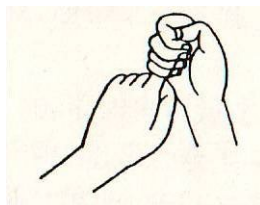
Tôn Hình: Hiện hình Như Lai.



Tam Muội Gia Hình là : Suất Đổ Bà (Stupa: cái tháp)



Tướng Ấn là: Trí Quyền Ấn.



Chân Ngôn là:

ॐ सर्व तथगत वज्रधतु अन्तरा पुजा समये हूं

OM SARVA TATHAGATA VAJRA-DHATU ANUTTARA PUJA  
SPHARANA SAMAYE HUM

**2\_ Kim Cương Ba La Mật Bồ Tát (Vajra- Pàramità-bodhisatva):**

Chữ chủng tử là: HÙM ( ॐ )

Tôn Hình: Hai tay cầm hoa sen bên trên có chày Ngũ Cổ, ngồi trên hoa sen.



Tướng Ấn là: Xúc Địa Ấn.



Chân Ngôn là:

ॐ सत्वावज्रि हूँ

OM SATVA-VAJRÌ HÙM

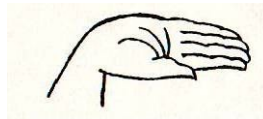
**3\_ Bảo Ba La Mật Bồ Tát (Ratna- Pàramità-bodhisatva):**

Chữ chủng tử là: TRÀH (३ः)

Tôn Hình: Hai tay chấp lại cầm hoa sen bên trên có Tam Biện Bảo Châu.



Tướng Ấn là: Mãn Nguyên Ấn



Chân Ngôn là:

ॐ रत्नावज्रि ३ः

OM RATNA-VAJRÌ TRÀH

**4\_ Pháp Ba La Mật Bồ Tát (Dharma- Pàramità-bodhisatva):**

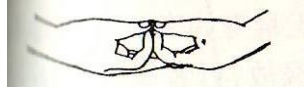
Chữ chủng tử là: HRÌH (३ः)

Tôn Hình: Hai tay chấp lại cầm hoa sen, bên trên hoa có chày Độc Cổ bên trên chày có hoa sen chưa nở.





Tướng Ấn là: Di Đà Định Ấn.



Chân Ngôn là:

ॐ धर्मवज्र ह्रीं

OM DHARMA-VAJRÌ HRIH

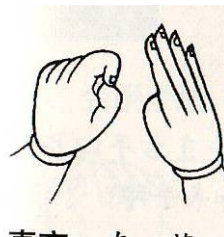
**5\_Nghiệp Ba La Mật Bồ Tát (Karma\_ Pàramità-bodhisatva):**

Chữ chủng tử là: A (𑖀) hay AH (𑖠)

Tôn Hình: Hai tay chấp lại cầm hoa sen bên trên có chày Yết Ma.



Tướng Ấn là: Quyên trái để ở rốn, tay phải duỗi thẳng 4 ngón, hướng ngón cái vào trong lòng bàn tay rồi hơi co lại.



Chân Ngôn là:

ॐ अकारवज्र ह्रीं

OM KARMA-VAJRÌ AH

**6\_ A Súc Như Lai (Akṣobhya):**

Chữ chủng tử là: HÙM (𑖦)

Tôn Hình: Đại lược đồng với Thành Thân Hội.



Tượng Ấn là: Xúc Địa Ấn.



Chân Ngôn là:

ॐ सर्व तथगत वज्रसत्त्वात् पुरा सुम सम्यक्

OM SARVA TATHAGATA VAJRASATVA ANUTTARA PÙJA SPHARAᅇA SAMAYE HÙM

**7\_ Kim Cương Tát Đỏa (Vajra-satva):**

Chữ chủng tử là: AH (ॐ) hay ÀH (ॐ)

Tôn Hình: Hai tay chấp lại cầm hoa sen trên hoa có chày Độc Cổ, bên trên chày có hoa sen chưa nở.



Tượng Ấn là: Ngoại Phộc Quyền để ngang ngược.



Chân Ngôn là:

ॐ सर्व तथगत सर्व शक्त (ॐ) पुरा सुम नम वज्र श

OM SARVA TATHAGATA SARVA ÀTMA NIRYATANA PÙJA SPHARAᅇA KARMA VAJRI ÀH

**8\_ Kim Cương Vương (Vajra-ràja):**

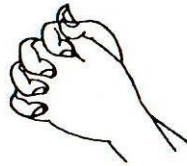
Chữ chủng tử là: JAᅇ (ॐ)

Tôn Hình: Hai tay chấp lại cầm hoa sen bên trên có hai móc câu Kim Cương dựng đứng.





Tướng Ấn là: Ngoại Phộc, để ở bên hông phải.



Chân Ngôn là:

ॐ सर्व तथगत सर्व अत्मा निर्यातान पुजा स्फारणा कार्मा अग्री जाह  
OM SARVA TATHAGATA SARVA ATMA NIRYATANA PUJA  
SPHARANA KARMA AGRI JAḤ

**9\_ Kim Cương Ái** (Vajra-ràga):

Chữ chủng tử là: HOH (ॐ)

Tôn Hình: Hai tay cầm hoa sen bên trên có hai chày Kim Cương dựng đứng.



Tướng Ấn là: Hai tay tác Ngoại Phộc quyền để ở hông trái.



Chân Ngôn là:

ॐ सर्व तथगत सर्व अत्मा निर्यातान पुजा स्फारणा कार्मा अग्री जाह  
ॐ ह्रीं



Chân Ngôn là:

ॐ सर्व तथगत वज्ररत्नानुत्तरा पुजा

OM SARVA TATHAGATA VAJRA-RATNA ANUTTARA PUJA  
SPHARANA SAMAYE HUM

**12\_ Kim Cương Bảo (Vajra-ratna):**

Chữ chủng tử là: OM (ॐ)

Tôn Hình: Hai tay chấp lại cầm hoa sen, bên trên có Tam Biện Bảo Châu tỏa lửa sáng.



Tướng Ấn là: Hai tay tác Ngoại Phộc Quyền, để ở trên trán.



Chân Ngôn là:

ॐ नमः सर्व तथगतभिक्षु वज्ररत्नानुत्तरा

OM NAMAH SARVA TATHAGATABHISSEKA RATNEBHYO VAJRA-  
MANI OM

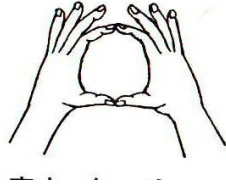
**13\_ Kim Cương Quang (Vajra-Teja):**

Chữ chủng tử là: AM (ॐ) hay HRİH (ॐ)

Tôn Hình: Hai tay chấp lại cầm hoa sen, bên trên có vành mặt trời rực lửa sáng.



Tướng Ấn là: Đồng với Thành Thân Hội.



Chân Ngôn là:

ॐ नमः सर्व तथगत सुप्रभु वज्रतेजि ज्वाला ह्रीः

OM NAMAḤ SARVA TATHĀGATA SŪRYEBHYO VAJRA-TEJINI  
JVALA HRĪḤ

**14\_ Kim Cương Tràng (Vajra-ketu):**

Chữ chủng tử là: TRAM (ॐ)

Tôn Hình: Hai tay cầm hoa sen, bên trên có cây phướng báu Như Ý.



Tượng Ấn là: Kim Cương Ngoại Phộc, để ở trên đỉnh đầu, giương duỗi hai cánh tay.



Chân Ngôn là:

ॐ नमः सर्व तथगत संपरिपुराण स्रग्मणि वज्रध्वज वज्रध्वज

ॐ

OM NAMAḤ SARVA TATHĀGATĀ 'SĀPARIPŪRAṆA CINTĀ-MAṆI  
DHVAJA-AGREBHYO VAJRA-DHVAJA-AGRI TRAM

**15\_ Kim Cương Tiểu (Vajra-hàsa):**

Chữ chủng tử là: HAḤ (ॐ)

Tôn Hình: Hai tay cầm hoa sen, bên trên có đế chày Tam Cổ.



Tướng Ấn là: Dùng Kim Cương Phộc an chỗ lúm đồng tiền bên trái miệng rồi bung tán.



Chân Ngôn là:

ॐ नमः सर्वे तथगत महप्रिति प्रमोद्या  
OM NAMAḤ SARVA TATHĀGATA MAHĀ-PRĪTI PRAMODYA  
KAREBHYO VAJRA-HĀSE HAḤ

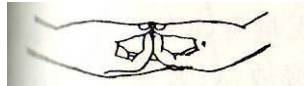
### 16\_ Vô Lượng Thọ Như Lai (Amitàyus):

Chữ chủng tử là: HRĪḤ (ॡ)

Tôn Hình: Đại lược đồng với Thành Thân Hội.



Tướng Ấn là: Di Đà Định Ấn.



Chân Ngôn là:

ॐ सर्वे तथगत वज्रधर्म अनुत्तरा पुजा  
OM SARVA TATHĀGATĀ VAJRA-DHARMA ANUTTARA PŪJA  
SPHARAṆA SAMAYE HŪḤ

### 17\_ Kim Cương Pháp (Vajra-dharma):

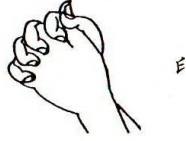
Chữ chủng tử là: HRĪḤ (ॡ)

Tôn Hình: Hai tay cầm hoa sen, bên trên có chày Độc Cổ, đầu chày có hoa sen.





Tướng Ấn là: Ngoại Phộc để trên miệng.



Chân Ngôn là:

ॐ सर्व तथगत वज्रधर्म समधैः सुगम मन्वर्षा श्रीः  
OM SARVA TATHAGATA VAJRA DHARMATA SAMADHIBHIH  
STUNOMI MAHA-DHARMA-AGRI HRIH

### 18\_ Kim Cương Lợi (Vajra-tikṣṇa):

Chữ chủng tử là: DHAM (ँ)

Tôn hình: Hai tay cầm hoa sen, bên trên có cây kiếm.



Tướng Ấn là: Hai tay tác Ngoại Phộc, để bên cạnh lỗ tai phải.



Chân Ngôn là:

ॐ सर्व तथगत वज्रपरिधर्मः लक्ष्म सुगम मन्वर्षा वं  
OM SARVA TATHAGATA PRAJNA PARAMITABHIH NIRHO  
STUNOMI MAHA-GHOSHANUGE DHAM

### 19\_ Kim Cương Nhân (Vajra-hetu):

Chữ chủng tử là: MAM (ँ) hay HUM (ँ)

Tôn Hình: Hai tay cầm hoa sen, bên trên có bánh xe Pháp.





Tướng Ấn là: Hay tay tác Ngoại Phộc, để cạnh lỗ tai trái.



Chân Ngôn là:

ॐ सर्व तथगत वक्रवृत्त परिवर्तन सर्व सुवर्ण नक्षः सुवर्ण स  
र्व मण्डलं

OM SARVA TATHAGATA CAKRA-AKṢARA PARIVARTTANA  
SARVA SÙTRANTA NAYAIḤ STUNOMI SARVA MAṄDALA HUM

**20\_ Kim Cương Ngữ (Vajra-bhàsa):**

Chữ chủng tử là: RAM (ॠ) hay CAḤ (ॡ)

Tôn Hình: Hai tay cầm hoa sen bên trên có cái lưới của Như Lai, trong cái lưới có chày Tam Cổ.



Tướng Ấn là: Ngoại Phộc để phía sau cái đầu.



Chân Ngôn là:

ॐ सर्व तथगत संवत्सव वृद्ध क्षणीतः ॠ सं सुवर्ण वक्रवृत्त वः  
OM SARVA TATHAGATA SAMDHÀ BHÀṢA BUDDHA KṢAM-  
GÌTIBHIḤ GADAM STUNOMI VAJRA-VÀCE CAḤ

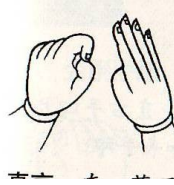
**21\_ Bất Không Thành Tựu Như Lai (Amogha-siddhi):**

Chữ chủng tử là: AḤ (ॢ)

Tôn Hình: Đại lược đồng với Thành Thân Hội.



Tướng Ấn là: Quyền trái để ở rốn, tay phải duỗi thẳng 4 ngón, hướng ngón cái vào trong lòng bàn tay rồi hơi co lại.



Chân Ngôn là:

ॐ सर्व तथगत वज्रकरव्रतं पुरा सुम समय ह  
 OM SARVA TATHAGATA VAJRA-KARMA ANUTTARA PÙJA  
 SPHARAᅇA SAMAYE HÙM

**22\_ Kim Cương Nghiệp (Vajra-karma):**

Chữ chủng tử là: KAM ( ॐ )

Tôn Hình: Hai tay cầm hoa sen, bên trên có chày Yết Ma.



Tướng Ấn là: Ngoại Phộc Quyền để ở đỉnh đầu.



Chân Ngôn là:

ॐ सर्व तथगत वृषभच मसुध सुम पुरा कथकरं कः  
 OM SARVA TATHAGATA DHÙPA MEGHA SAMUDRA SPHARAᅇA  
 PÙJA KARME-KARA KARAH

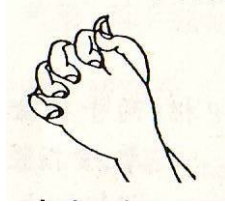
**23\_ Kim Cương Hộ (Vajra-rakᅇa):**

Chữ chủng tử là: HAM ( ॐ )

Tôn Hình: Hai tay cầm hoa sen, trên hoa sen có chày Tam Cổ của Giáp Trụ.



Tướng Ấn là: Ngoại Phộc để trên vai phải.



Chân Ngôn là:

ॐ स्रं नरुणर सुष सुसर सुरुन पुस नरुकरु करु  
OM SARVA TATHAGATA PUSPA PRASARA SPHARANA PUJA  
KARME-KIRI KIRIH

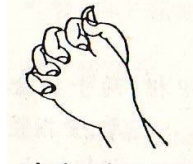
**24\_ Kim Cương Được Xoa (Vajra-yakṣa):**

Chữ chủng tử là: HÙM ( ह्रं )

Tôn Hình: Hai tay cầm hoa sen, bên trên có hai nhánh của chày Tam Cổ.



Tướng Ấn là: Ngoại Phộc để trên bắp đùi phải



Chân Ngôn là:

ॐ स्रं नरुणर सुषुकरु सुरुन पुस नरुकरु रु  
OM SARVA TATHAGATA ALOKA-JVALA SPHARANA PUJA  
KARME-BHARA BHARAH

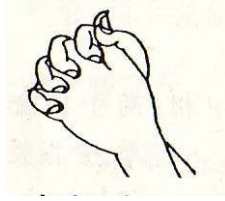
**25\_ Kim Cương Quyền (Vajra-saṃdhi):**

Chữ chủng tử là: VAM ( वं )

Tôn Hình: Hai tay cầm hoa sen, bên trên có hai Quyền Kim Cương.



Tướng Ấn là: Ngoại Phộc để ngang ngực.



Chân Ngôn là:

ॐ सर्वगतं गन्धं मधुं सुखं पुष्पं कर्मात्तुं तुम्  
OM SARVA TATHAGATA GANDHA MEGHA SAMUDRA  
SPHARANA PÙJA KARME-KURU KURUH

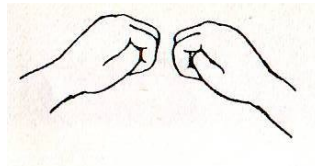
**26\_Kim Cương Hý** (Vajra-làsi):

Chữ chủng tử là: HOH (ॐ)

Tôn Hình: Hai tay cầm hoa sen, bên trên có chày Tam Cổ.



Tướng Ấn là: Hai tay tác Kim Cương Quyền đè eo, hướng về bên trái hơi cúi đầu



Chân Ngôn là:

ॐ सर्वगतं हंशं लंशं क्रिदा रतिं सुखं मधुं सुखं  
ॐ सर्वगतं  
OM SARVA TATHAGATA HÀSYA LÀSYA KRÌDA RATI SAUKHYA-  
ANUTTARA PÙJA MEGHA SAMUDRA SPHARANA SAMAYE HÙM

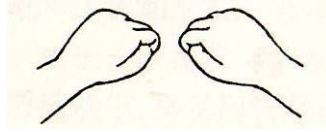
**27\_Kim Cương Man** (Vajra-màlà):

Chữ chủng tử là: TRṬ (ॐ)

Tôn Hình: Hai tay nắm quyền để ngang ngực, tay trái cầm hoa sen, bên trên có vòng hoa.



Tướng Ấn là: Hai quyền treo vòng hoa, từ đỉnh đầu rũ xuống đến sau đỉnh



Chân Ngôn là:

ॐ सर्व तथगत वज्रुपम समथ सर्वभजन सुजन वसन पूजा  
मय समुद्र मृगम समथ ॐ

OM SARVA TATHAGATA VAJRA-UPAMA SAMADHI  
BHAVANAPANA BHOJANA VASANA PUJA MEGHA SAMUDRA  
SPHARANA SAMAYE HUM

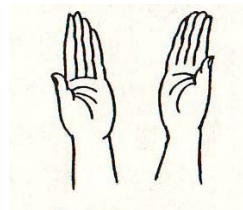
**28\_ Kim Cương Ca (Vajra-gità):**

Chữ chủng tử là: GI (ॐ)

Tôn Hình: Hai tay cầm hoa sen, bên trên có cây đàn Không Hôu



Tướng Ấn là: Hai tay tác Kim Cương Chưởng, cùng hợp cạnh bên, từ rốn đến miệng rồi bung



Chân Ngôn là:



ॐ सर्व तथगत वि ज्ञान पूजा मय समुद्र मय ह्र  
OM SARVA TATHAGATA CITTA NIRYATANA PUJA MEGHA  
SAMUDRA SPHARANA SAMAYE HUM

**29\_ Kim Cương Vũ (Vajra-nṛtye):**

Chữ chủng tử là: KṚT (𑖕).

Tôn Hình: Hai tay cầm hoa sen, trên sen có viên ngọc báu.



Tướng Ấn là: Hai chưởng để trên trái tim, xoay múa hông bên trái, hông bên phải ba lần. Tiếp kết Kim Cương Hợp Chưởng bung tán trên đỉnh đầu



Chân Ngôn là:

ॐ सर्व तथगत कय ज्ञान पूजा मय समुद्र मय ह्र  
OM SARVA TATHAGATA KAYA NIRYATANA PUJA MEGHA  
SAMUDRA SPHARANA SAMAYE HUM

**30\_ Kim Cương Phần Hương (Vajra-dhupa):**

Chữ chủng tử là: AH (𑖠).

Tôn Hình: Hai tay cầm hoa sen, bên trên có lò hương.



Tướng Ấn là: Hai tay tác Kim Cương Quyền cùng kèm song song, hương xuống dưới bung tán.





Chân Ngôn là:

ॐ सर्व तथगत धुप पूजा मघा समुद्र

OM SARVA TATHAGATA DHUPA PUJA MEGHA SAMUDRA  
SPHARANA SAMAYE HUM

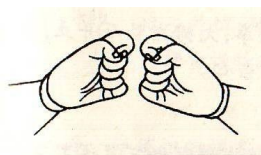
**31\_ Kim Cương Hoa (Vajra-puṣpa):**

Chữ chủng tử là: OM (ॐ)

Tôn Hình: Màu vàng lợt, hai tay cầm hoa sen, bên trên có cái mâm hoa chứa đầy hoa nở.



Tướng Ấn là: Hai tay kết Kim Cương Quyền, ngửa lên trên hướng đến miệng rồi bung tán.



Chân Ngôn là:

ॐ सर्व तथगत धुप पूजा मघा समुद्र

OM SARVA TATHAGATA DHUPA PUJA MEGHA SAMUDRA  
SPHARANA SAMAYE HUM

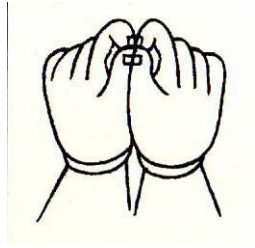
**32\_ Kim Cương Đẳng (Vajra-Àloka):**

Chữ chủng tử là: DI (ॠ)

Tôn Hình: Hai tay cầm đèn sáng.



Tướng Ấn là: Hai tay tác Kim Cương Quyền, dựng thẳng hai ngón cái kèm song song, cong gập ngón trở cùng phụ nhau, để ngang trái tim.



Chân Ngôn là:

ॐ सर्व तथगत दीप पूजा मघ समुद्र  
OM SARVA TATHAGATA DIPA PUJA MEGHA SAMUDRA  
SPHARANA SAMAYE HUM

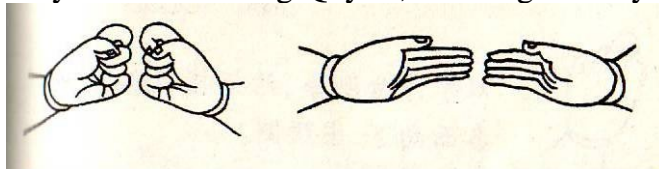
### 33\_ Kim Cương Đồ Hương (Vajra-gandha):

Chữ chủng tử là: GAH (𑖀)

Tôn Hình: Hai tay cầm hoa sen, bên trên có vật khí đựng hương xoa bôi.



Tướng Ấn là: Hai tay tác Kim Cương Quyền, mở lòng bàn tay xoa bôi ngực.



Chân Ngôn là:

ॐ सर्व तथगत गन्ध पूजा मघ समुद्र  
OM SARVA TATHAGATA GANDHA PUJA MEGHA SAMUDRA  
SPHARANA SAMAYE HUM

### 34\_ Trừ Ưu Âm Bồ Tát ('Sokatamo-nirghatana):

Chữ chủng tử là: AM (𑖀)

Tôn Hình: Hai tay cầm đài hoa sen, bên trên có cành cây.

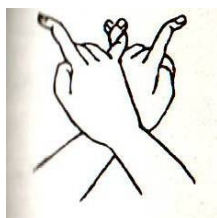


Chữ chủng tử là: JAḤ (ॐ)

Tôn Hình: Hai tay cầm hoa sen, bên trên có móc câu Tam Cổ.



Tướng Ấn là: Giáng Tam Thế Ấn, hai ngón trở đều co như móc câu



Chân Ngôn là:

ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ

OM \_ VAJRA-AMKU'SA JAḤ

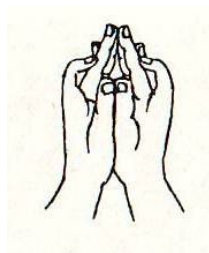
**37\_ Bất Không Kiến Bồ Tát (Amogha-dar'sin):**

Chữ chủng tử là: AḤ (ॐ)

Tôn Hình: Hai tay cầm đài hoa sen, bên trên có chày Độc Cổ, hai bên eo chày có con mắt.



Tướng Ấn là:Phật Nhãn Ấn



Chân Ngôn là:

ॐ ऋमय दसनय स्वहा ॐ

OM \_ AMOGHA DAR'SANAYA SVÀHÀ \_ AH

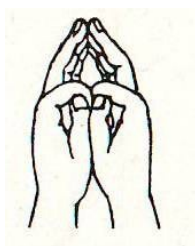
**38\_ Di Lạc Bồ Tát (Maitreya):**

Chữ chủng tử là: MAI (𑖓)

Tôn Hình: Hai tay cầm đài hoa sen, bên trên có bình Quân Trì.



Tướng Ấn là:Chắp hai tay lại giữa rỗng, hai móng ngón trỏ cùng hợp nhau, hai ngón cái đè mặt bên cạnh ngón trỏ



Chân Ngôn là:

ॐ 𑖓यय स्वहा 𑖓

OM\_ MAITREYÀYA SVÀHÀ \_ MAI

**39\_ Trí Tràng Bồ Tát (Jñāna-ketu):**

Chữ chủng tử là: TRAM (𑖓)

Tôn Hình: Hai tay cầm hoa sen, trên sen có phan phương Như Ý.





Tướng Ấn là:Kim Cương Trìng Yết Ma Ấn



Chân Ngôn là:

ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ  
OM\_ JÑÀNA KETUVE SVÀHÀ \_ TRAM

**40\_ Kim Cương Trìng Bồ Tát Tát (Vajra-ketu):**

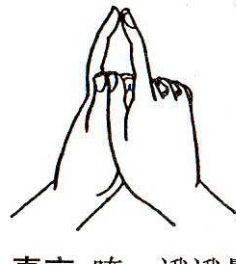
[Bản khác ghi là Hư Không Tạng Bồ Tát (Gagana-gaṅja: Hư Không Khố)]

Chữ chủng tử là: HÙM ( ॐ )

Tôn Hình: Hai tay cầm hoa sen, trên sen có viên ngọc báu Như Ý.



Tướng Ấn là:Kim Cương Phộc, hai ngón trỏ cùng vịn nhau như hình bấu, hai ngón cái kèm song song nhau



Chân Ngôn là:

ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ  
OM\_ GAGANA GAÑJÀYA SVÀHÀ \_ HÙM



**41\_ Kim Cương Sách (Vajra-pà'sa):**

Chữ chủng tử là: HÙM ( ॐ )

Tôn Hình: Hai tay cầm hoa sen, bên trên có sợi dây Rồng.



Tướng Ấn là: Hai quyền chung lưng, hai ngón út cùng móc nhau, hai đầu ngón cùng trụ nhau như sợi dây



Chân Ngôn là:

ॐ वज्रपासा हुम्

OM \_VAJRA-PÀ'SA HÙM

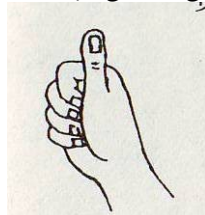
**42\_ Đại Tinh Tiến Bồ Tát ('Sùra hay 'Sùramgama):**

Chữ chủng tử là: VI ( ॐ )

Tôn Hình: Hai tay cầm hoa sen, trên sen có cây kích Độc Cổ.



Tướng Ấn là: Tay phải nắm quyền, dựng đứng ngón cái nâng lên ngang đầu



Chân Ngôn là:

ॐ सुरया स्वहा ॥  
OM \_ 'SURAYA SVAHA \_ VI

**43\_ Hương Tượng Bồ Tát (Gandha-hàstin):**

Chữ chủng tử là: HÙM (ॐ)

Tôn Hình: Hai tay cầm hoa sen, trên sen có cái bát.



Tượng Ấn là: Bát Ấn



Chân Ngôn là:

ॐ गंधा हस्तिनि स्वहा ॐ  
OM \_ GANDHA HASTINI SVAHA \_ HÙM

**44\_ Vô Lượng Quang Bồ Tát (Amita-prabha):**

Chữ chủng tử là: HÙM (ॐ)

Tôn Hình: Hai tay cầm Hoa sen tỏa sáng (Quang Minh Liên Hoa).



Tượng Ấn là: Bát Ấn



Chân Ngôn là:

ॐ अमि त्प्रभ षवहा हूँ  
OM \_ AMITA PRABHA SVÀHÀ \_ HÙM

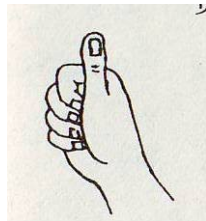
**45\_ Hiền Hộ Bồ Tát Tát (Bhadra-pàla):**

Chữ chủng tử là: PRA ( ष )

Tôn Hình: Hai tay cầm hoa sen, trên sen có cái Hiền Bình.



Tướng Ấn là: Tay phải nắm Kim Cương Quyền , ngón cái như Hiền Bình, quyền trái để ở eo.



Chân Ngôn là:

ॐ भद्र प्रलय स्वहा प्र  
OM \_ BHADRA-PÀLAYA SVÀHÀ \_ PRA

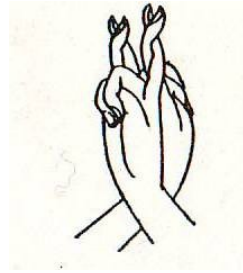
**46\_ Kim Cương Tỏa (Vajra-sphota):**

Chữ chủng tử là: VAM ( वं )

Tôn Hình: Hai tay cầm hoa sen, bên trên có khóa xích Kim Cương.



Tướng Ấn là: Hai tay tác Kim Cương Quyền, hai ngón út và hai ngón trỏ cùng móc nhau như hình móc xích.



Chân Ngôn là:

ॐ वज्रस्फोटा वाम

OM \_VAJRA-SPHOTA VAM

**47\_ Võng Minh Bồ Tát (Jàlini-prabha):**

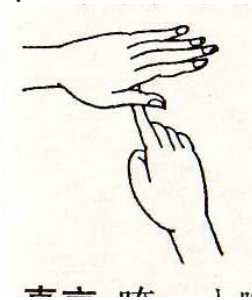
[Bản khác ghi là Quang Võng Bồ Tát]

Chữ chủng tử là: JAḤ (ॐ)

Tôn Hình: Hai tay cầm hoa sen, trên sen có lưới võng.



Tướng Ấn là: Bạch Tản Cái Phật Đỉnh Ấn



Chân Ngôn là:

ॐ जालिनी प्रबुध सुद ज

OM \_JÀLINÌ PRABHÀYA SVÀHÀ \_ JAḤ

**48\_ Nguyệt Quang Bồ Tát (Candra-prabha):**

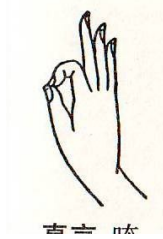
Chữ chủng tử là: BHA (ॐ)

Tôn Hình: Hai tay cầm hoa sen, trên sen có nửa vành trăng.





Tướng Ấn là: Tay phải tác Thanh Liên Hoa Ấn



Chân Ngôn là:

ॐ व ह्र स्वयं शब्दं ह

OM \_ CANDRA-PRABHÀYA SVÀHÀ \_ BHA

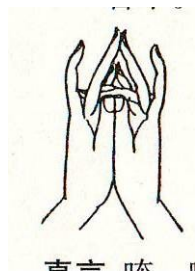
**49\_ Kim Cương Tạng Bồ Tát (Vajra-garbha):**

Chữ chủng tử là: VI (ॐ)

Tôn Hình: Hai tay cầm hoa sen, trên sen có 4 cái chày Độc Cổ xếp thành hình vuông.



Tướng Ấn là: Ngoại Ngũ Cổ Ấn



Chân Ngôn là:

ॐ वज्र गारुड्य स्वहा ॐ  
OM \_ VAJRA-GARBHÀYA SVÀHÀ \_ VI

**50\_ Văn Thù** (Mañju'sri) :

[Bản khác ghi là Vô Tận Ý Bồ Tát (Akṣaya-mati)]

Chữ chủng tử là: JÑA (ॐ)

Tôn Hình: Hai tay cầm hoa sen, trên sen có rương Kinh Phạn.



Tướng Ấn là: Phạn Khiếp Ấn



Chân Ngôn là:

ॐ अक्षय्य मय्य स्वहा ॐ  
OM \_ AKṢAYA-MATÀYE SVÀHÀ \_ JÑA

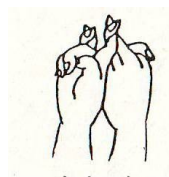
**51\_ Kim Cương Linh** (Vajra-ave'sa):

Chữ chủng tử là: HOḤ (ॐ)

Tôn Hình: Hai tay cầm hoa sen, bên trên có cái chuông Ngũ Cổ.



Tướng Ấn là: Hai quyền chung lưng, hai ngón út, hai ngón trỏ cùng móc nhau, cổ tay hơi cách nhau



Chân Ngôn là:



ॐ वज्रविषा हः

OM \_VAJRA- AVI'SA HOḤ

**52\_ Trí Tích Bồ Tát (Pratibhàna-kuṭa):**

{Bản khác ghi là Văn Thù Bồ Tát (Mañju'srì) hay Biện Tích Bồ Tát}

Chữ chủng tử là: VA (𑖦)

Tôn Hình: Hai tay cầm hoa sen, trên sen có đám mây.



Tượng Ấn là: Bát Ấn, tượng ở ngón giữa có đám mây ngũ sắc



Chân Ngôn là:

ॐ वज्रविषा हः

OM \_PRATIBHÀNA-KUṬÀYA SVÀHÀ \_VA

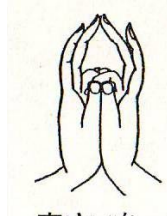
**53\_ Phổ Hiền Bồ Tát (Samanta-bhadra):**

Chữ chủng tử là: AH (𑖦)

Tôn Hình: Hai tay cầm hoa sen, trên sen có cây kiếm.



Tượng Ấn là: Nội Ngũ Cổ Ấn



Chân Ngôn là:

ॐ समन्तभद्राय स्वाहा

OM \_ SAMANTA-BHADRA YA SVÀHÀ \_ AH

5 cõi Trời ở Phương Đông (từ trái qua phải)

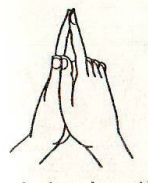
**54\_ Đế Thích Thiên** ('Sakra):

Chữ chủng tử là: DHA (॑)

Tôn Hình: Đại lược đồng với Thành Thân Hội.



Tướng Ấn là: Nhẫn Nhục Ba La Mật Ấn



Chân Ngôn là:

ॐ वज्रयुद्धाय स्वाहा

OM \_ VAJRA-YUDHA SVÀHÀ

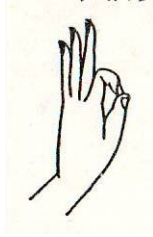
**55\_ Phạm Thiên** (Brahma):

Chữ chủng tử là: MAI (॑)

Tôn Hình: Đại lược đồng với Thành Thân Hội.



Tướng Ấn là: Nguyệt Diệu Ấn



Chân Ngôn là:

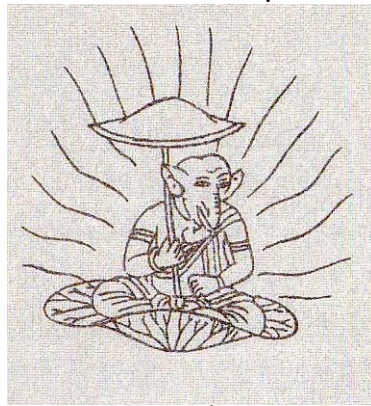
ॐ वज्रमौनं स्वहा

OM \_ VAJRA-MAUNA SVÀHÀ

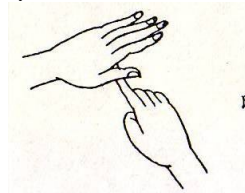
**56\_ Kim Cương Tội Thiên (Vajra-vikiraṇa):**

Chữ chủng tử là: ऱडा (𑖓)

Tôn Hình: Đại lược đồng với Thành Thân Hội.



Tướng Ấn là: Bạch Tản Cái Phật Đỉnh Ấn



Chân Ngôn là:

ॐ वज्रगुह्यं स्वहा

OM \_ VAJRA-GÙDHA SVÀHÀ

**57\_ Câu Ma La Thiên (Kumàra):**

Chữ chủng tử là: VA (𑖕)

Tôn Hình: Đại lược đồng với Thành Thân Hội.



Tướng Ấn là: Quyển trái đè eo, 5 ngón tay phải co móc hướng xuống dưới, đưa ngón cái vào khoảng giữa của 4 ngón, 4 ngón tay làm cái chuông, ngón cái là hạt của chuông (Linh Tử) như hình đánh chuông.



Chân Ngôn là:

ॐ वज्रं च सूक्ष्मं

OM \_ VAJRA-GHAMTA SVÀHÀ

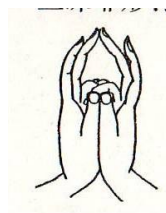
**58\_ Na La Diên** (Nàràyaṇa):

Chữ chủng tử là: MA (ॐ)

Tôn Hình: Đại lược đồng với Thành Thân Hội.



Tướng Ấn là: Tay trái nắm quyền để ngang eo, tay phải duỗi 5 ngón mở đứng cách nhau ngay phía trước, đầu ngón hướng ra ngoài, mặt quyền hướng bên phải mặt đất ba lần.



Chân Ngôn là:

ॐ वल वज्रं सूक्ष्मं

OM \_ BALA-VAJRA SVÀHÀ

5 cõi Trời ở phương Nam (từ trên xuống dưới)

**59\_ Huỳnh Hoặc Thiên** (Piṅḡala):

Chữ chủng tử là: TRAM (ॐ)

Tôn Hình: Đại lược đồng với Thành Thân Hội.





Tướng Ấn là: Hai tay kết Bát Ấn, tướng phóng ánh sáng lửa



Chân Ngôn là:

ॐ वज्रपिङ्गलं स्वहा

OM \_ VAJRA-PINGALA SVÀHÀ

**60\_ Tuệ Tinh Thiên (Ketu):**

Chữ chủng tử là: YA (𑖦)

Tôn Hình: Đại lược đồng với Thành Thân Hội.



Tướng Ấn là: Hai tay tác Nội Phộc, kèm đứng hai ngón giữa.





Chân Ngôn là:

ॐ वज्रमुसला मूल

OM \_ VAJRA-MUSALA SVÀHÀ

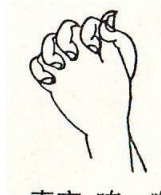
**61\_ Kim Cương Thực Thiên (Vajra-bhaksam):**

Chữ chủng tử là: PA (५).

Tôn Hình: Đại lược đồng với Thành Thân Hội.



Tướng Ấn là: Ngoại Phộc, đưa từ rốn đến miệng rồi bung tán.



Chân Ngôn là:

ॐ वज्रमाला मूल

OM \_ VAJRA-MÀLA SVÀHÀ

**62\_ Nguyệt Thiên (Candra):**

Chữ chủng tử là: PRA (५)

Tôn Hình: Đại lược đồng với Thành Thân Hội.



Tướng Ấn là: Tay trái tác Nguyệt Thiên Ấn



Chân Ngôn là:

ॐ वज्रप्रबुध स्वहा

OM \_ VAJRA-PRABHA SVÀHÀ

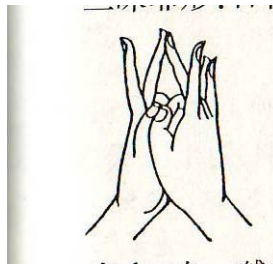
**63\_ Nhật Thiên (Àditya):**

Chữ chủng tử là: KU (कु)

Tôn Hình: Đại lược đồng với Thành Thân Hội.



Tướng Ấn là: Nhật Thiên Ấn.



Chân Ngôn là:

ॐ वज्रकुण्डलि स्वहा

OM \_ VAJRA-KUNḌALI SVÀHÀ

5 cõi Trời ở phương Tây (từ trái qua phải)

**64\_ La Sát Thiên (Ràṅsasa):**

Chữ chủng tử là: VA (व)

Tôn Hình: Đại lược đồng với Thành Thân Hội.



Tướng Ấn là: Tay trái tác Dao Ấn



Chân Ngôn là:

ॐ वज्रदण्ड स्वहा

OM \_ VAJRA-DANḌA SVÀHÀ

**65\_ Phong Thiên (Vàyu):**

Chữ chủng tử là: LA (ॡ)

Tôn Hình: Đại lược đồng với Thành Thân Hội.



Tướng Ấn là: Phong Thiên Ấn



Chân Ngôn là:

ॐ वज्रणि स्वहा

OM \_ VAJRÀNILA SVÀHÀ

**66\_ Kim Cương Y Thiên (Vajra-va'si):**

Chữ chủng tử là: HÙM (ॐ)

Tôn Hình: Đại lược đồng với Thành Thân Hội.



Tướng Ấn là: Hai tay tác Nội Phộc, dựng hai ngón giữa, co ngón giữa trái như cây cung, hơi gập ngón giữa phải đè lóng giữa của ngón giữa trái như mũi tên



Chân Ngôn là:

ॐ वज्रवसि स्वहा

OM \_ VAJRA- VA'SI SVÀHÀ

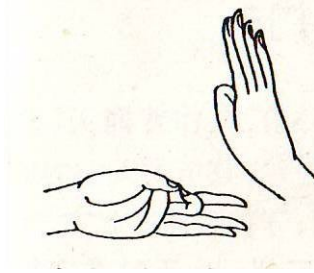
**67\_ Hỏa Thiên (Agni):**

Chữ chủng tử là: LA (ॐ)

Tôn Hình: Tay trái cầm cây gậy, tay phải cầm viên ngọc.



Tướng Ấn là: Tay phải tác Thí Vô Úy Ấn, co ngón cái vào tâm lòng bàn tay, ngón trỏ tác câu triệu, ngang vai phải. Tay trái đem ngón giữa, ngón cái chụm lại thành dạng Tam Giác, kèm duỗi ba ngón còn lại, mặt ấn ngửa lên lên ngang trái tim .



Chân Ngôn là:

ॐ वज्रानला स्वहा

OM \_ VAJRA-ANALA SVÀHÀ

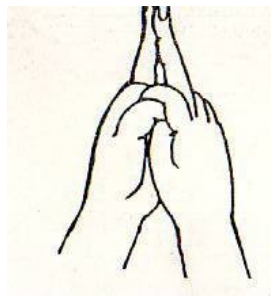
**68\_ Đa Văn Thiên (Vai'sravaṇa):**

Chữ chủng tử là: VAI (𑖦)

Tôn Hình: Đại lược đồng với Thành Thân Hội.



Tượng Ấn là: Phổ Thông Căn Bản Ấn



Chân Ngôn là:

ॐ वज्रं भैरव स्वहा

OM \_ VAJRA- BHAIRAVA SVÀHÀ

5 cõi Trời ở phương Bắc (từ trên xuống dưới)

**69\_ Kim Cương Diện Thiên (Vajra-mukha):**

Chữ chủng tử là: 'SA (𑖱)

Tôn Hình: Hai tay cầm móc câu Kim Cương Tam Cổ.





Tướng Ấn là: Tay phải nắm quyền, duỗi ngón trỏ như hình móc câu



Chân Ngôn là:

ॐ वज्रकुंभे स्वहा

OM \_ VAJRÀMKU'SA SVÀHÀ

**70\_ Diêm Ma Thiên (Yama):**

Chữ chủng tử là: LA (ॡ)

Tôn Hình: Đại lược đồng với Thành Thân Hội.



Tướng Ấn là: Đàn Nã Ấn



Chân Ngôn là:

ॐ वज्रकाल स्वहा

OM \_ VAJRA- KÀLA SVÀHÀ

**71\_ Điều Phục Thiên (Vajra-jaya):**

Chữ chủng tử là: JAḤ (ॐ)

Tôn Hình: Đại lược đồng với Thành Thân Hội. Tay phải cầm cây kiếm, tay trái nắm quyền



Tướng Ấn là: Dao Ấn



Chân Ngôn là:

ॐ वज्रजय स्वहा

OM \_ VAJRA- JAYA SVÀHÀ

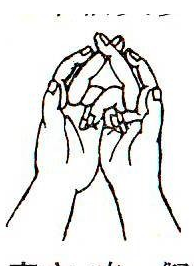
**72\_ Tỳ Na Dạ Ca (Vinàyaka):**

Chữ chủng tử là: KA (ॐ)

Tôn Hình: Đại lược đồng với Thành Thân Hội.



Tướng Ấn là: Tỳ Na Dạ Ca Ấn



Chân Ngôn là:

ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ ॐ

OM \_ HRÌH GAḤ HÙM SVÀHÀ

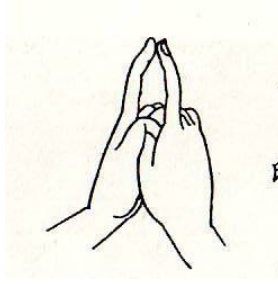
**73\_ Thủy Thiên** (Varuṇa:

Chữ chủng tử là: NA (ॢ)

Tôn Hình: Đại lược đồng với Thành Thân Hội. Phần đội trên đầu có Rồng.



Tướng Ấn là: Thủy Thiên Ấn



Chân Ngôn là:

ॐ नग वज्र स्वहा

OM \_ NÀGA-VAJRA SVÀHÀ

20/06/2009